

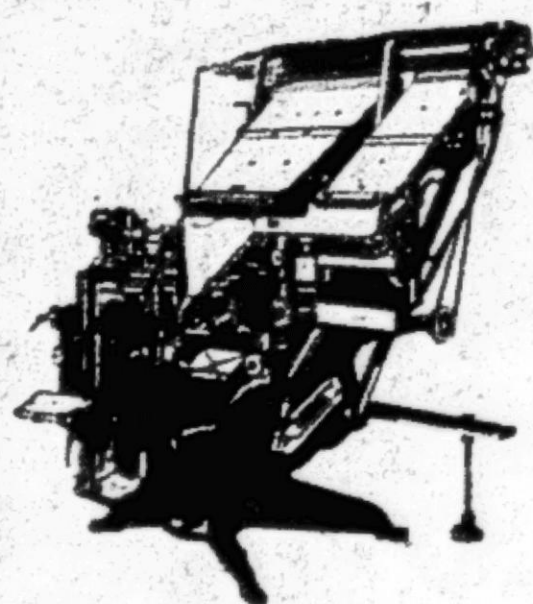


# C. M. R. M. N. D. E. N. S.ÉS

Dibujos,  
Comerciales  
Chapas  
caladas  
Sellos  
de goma

Fotograbados  
y plumas  
a colores  
GRABADOS EN BRONCE  
**YI 1276**  
MONTEVIDEO

## Taller de Linotipía



**DEPONTI  
&  
MAÑANA**

Para la prontitud en los trabajos  
contamos con tres máquinas  
**Plaza Cagancha 1137**  
(BAJOS DE GOLORONS)  
— MONTEVIDEO —

TALLERES GRAFICOS

## “EDITORIAL MODERNA”

TRABAJOS TIPOGRAFICOS  
EN GENERAL

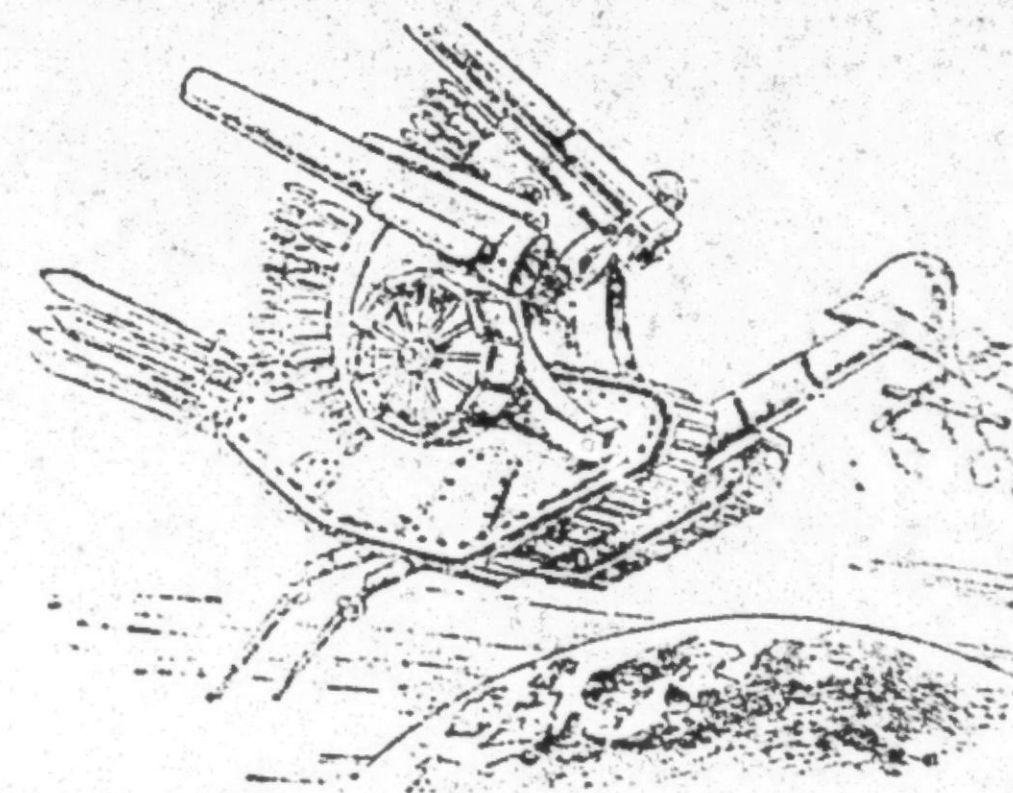
**CALLE YI 1361**  
**MONTEVIDEO**

# Nuestra Plaza

ORGANO DE LA COLECTIVIDAD DE COLOR

Montevideo, Setiembre 26 de 1935

“PALOMITA DE PAZ”



Ataviada por el Duce con este sencillo plumaje  
dirige su raudó vuelo hacia Etiopía

Año III

Núm. 26



Sec. de Redac.

Ventura Barrios  
Elemo Cabral

Administrador

Pilar E. Barrios

Cronista Social

Iris M. Cabral

# Nuestra Raza

ORGANO DE LA COLECTIVIDAD DE COLORES

REDACCION Y  
ADMINISTRACION

Calle CONSTITUCION 1760  
casi esq. Cerro Largo

CUERPO DE REDACCION: CASIMIRO L. GUTIERREZ, CEFERINO GUTIERREZ, FELICIANO A. BARRIOS, E. BUSTAMANTE RIBEIRO,

Toda correspondencia, giros, etc. debe ser dirigida a la Redacción. Toda colaboración aún cuando traiga seudónimo debe venir firmada. No se devuelven los originales sean o no publicados. La Dirección no se responsabiliza de las ideas vertidas por los colaboradores.

## La Velada Artística del 5 de Octubre en el Teatro Albeniz

Como informáramos en nuestro número anterior, el 5 de Octubre próximo venidero, se realizará un nuevo espectáculo artístico, que por iniciativa del Sr. Juan Carlos Nieres, será en honor y beneficio de esta revis-

ta y pro edición de la obra de fondo que se llevará a escena.

Además de los jóvenes elementos que en la anterior Velada prestaron su concurso, dejando excelente impresión en el público, esta vez será reforza-

do el plantel de aficionados con algunas figuras que en otrora dieran prestigio a nuestra colectividad, en lo concerniente a manifestaciones teatrales, como Zenona Suárez Peña, Maruja Núñez e Ignacio Suárez Peña. Agregado este grato acontecimiento al recital de violín y piano que brindarán las señoritas Clementina A. Gomez Fernández e Irma Rodríguez Mena, creemos que ello constituye la mayor garantía de que nuestro público no se verá defraudado en sus legítimas aspiraciones.

Por lo que respecta a la obra que se estrena, "El Camino de la Redención", original del Sr. I. José Gares, podemos decir que es toda una primicia que abre amplio cauce en nuestras modalidades, abordando con acierto un problema racial que no por sentido, hasta ahora ha sido abarcado por los conrazaneos que al género teatral han dedicado sus actividades.

Para mayor ilustración de los lectores publicamos a continuación el juicio que sobre esta obra ha emitido el conocido intelectual Dr. Ildefonso Pereda Valdés.—Dice así:

El escritor Isabelino José Gares nos ofrece en "El camino de la Redención" un interesante ensayo de comedia dramática de carácter racial.—Los personajes a excepción de Federico, "joven de cutis blanco, elegante y simpático" pertenecen a una familia de la raza de color. El prejuicio

### EL LIBRO DE LA HORA

## "Huasipungo"

Un libro... Como el sol del trópico donde se escribió, como el motivo que lo sugiere, quemante de dolor, humano, hondo, de abierto, preciso y decidido rumbo.

El mal universal, el mal social que en nombre de la civilización invadió a América con los conquistadores, el mismo que amenaza entrar con el Duce en Etiopía—, toda la miseria, todo el dolor lacerante que soportó el negro en la colonia y soporta hoy el indio del Ecuador, nos lo pinta la sencilla prosa novelada de Jorge Icaza en su "Huasipungo".

¡Huasipungo! Tierra abonada con el sudor y la sangre del indio, morada de vivos y de muertos en vida..

¡Huasipungo! Valles fértiles del Ecuador; tierras pródigas convertidas en infierno por la inconciencia del señor feudal, en una subsistencia abominable del régimen, que ayer castigó, vejó y torturó hasta la conciencia del hombre negro, prostituyó a la mujer negra y destruyó por miseria y por hambre su descendencia y hoy revive el cruel suplicio en el cuerpo sangrante del indio.

"Huasipungo", el libro continental de la hora, el libro de dolor que expuesto a la conciencia sin prejuicio de las nuevas generaciones, ha de obrar—oradando como un taladro rojo a fuego—los últimos baluartes de una civilización caduca en nombre de la cual el terrateniente amo y señor del todo, embrutece al hombre—su semejante—lo divide en castas y usufructúa el fruto que produce el hombre, por cuya posesión pagó unos míseros centavos y dejó morir luego en el lodo tarado por él.

"Huasipungo", el libro... que trazó la conciencia de un hombre nuevo, un libro formidable en el sentido y en la forma.

Bienvenido.



Sábado 5 de Octubre a las 21 y 15 horas

# PROGRAMA

## PRIMERA PARTE

1. SINFONIA, por la orquesta.
2. Subirá a escena la bonita comedia en 1 acto, de O. Moratorio titulada:

# "DULCE CALMA"

## REPARTO:

Delia . . . . .	Srta. OLGA JARA BALBUENA
Margarita . . . . .	MARUJA NUÑEZ
Rosario . . . . .	MARUJA PEREYRA
Quina . . . . .	IRIS M. CABRAL
Eduardo . . . . .	Sr. JULIAN ACOSTA
Carlos . . . . .	RAUL URIARTE
Jacintito . . . . .	FRANCISCO NERY RODRIGUEZ
P. Florentini . . . . .	JUAN CARLOS NIERES

Recital de Violín a cargo de la profesora Srta. Clementina A. Gómez Fernández con acompañamiento de piano por la Srta. Irma Rodríguez Mena, con el siguiente programa:

MAZURCA RUSA . . . . . por Geo J. Trinkaus  
ROMANZA OP 31 . . . . . Sydney Smith

## SEGUNDA PARTE

¡Estreno!

Subirá a escena la Comedia Racial en 2 actos, original de I. Jose Gares titulada:

# EL CAMINO de la REDENCION

## Síntesis del argumento de la obra

Interesante ensayo de comediadramática de caracter racial. Sus personajes, a excepción de Federico— joven de cutis blanco — son todos de la raza de color. Obra de intensa fuerza dramática en la cual se plantea un hondo problema social, su trama por lo humana, y por los conceptos valientes que a través de su desarrollo se vierten, logra mantener latente la observación del espectador.

## REPARTO

Lucía . . . . .	Srta. MARIA LUISA SILVA
Clotilde . . . . .	IRIS M. CABRAL
Doña Herminia . . . . .	ZENONA SUAREZ PEÑA
Doña Carmen . . . . .	MARUJA NUÑEZ
Ernesto . . . . .	Sr. JULIAN ACOSTA
Don Marcelo . . . . .	IGNACIO SUAREZ PEÑA
Federico . . . . .	ROBERTO CHAVEZ

Apuntador: Sr. GUALBERTO SANTANCIER

## PRECIOS DE LA FUNCION

Palcos (sin entrada) . . . . .	2.00
Plateas y Tertulias . . . . .	0.50
Entrada a Paleó . . . . .	0.50
Delantera de Cazuela . . . . .	0.50
Delantera de Paraíso . . . . .	0.30
Cazuela General . . . . .	0.20
Paraíso General . . . . .	0.20

# El Dr. Emile Haasse

# HENRY BARBUSSE

En viaje de placer visitó últimamente Montevideo, nuestro conrazaneo el joven abogado francés Emile Haasse.

El Dr. Haasse que nació en Cayena (Guayana francesa) ocupa el cargo de jefe de la sección de Dakar, puesto que depende del Ministerio de Colonias de Francia.

En la visita que Mr. Haasse hiciera a uno de los grandes rotativos de esta capital ha hecho manifestaciones que aclaran en forma precisa el motivo que mal disimulado por pretextos civilizantes, inducen al dictador fascista a realizar la movilización, preparatoria del ataque a Etiopía.

Ha dicho el Dr. Haasse:

"Porque Etiopía es tierra apta para la agricultura y posee minas de hierro y de oro y yacimientos de petróleo. Italia, mejor dicho su dictador impaciente, quiere poseerla, cueste lo que cueste".

NUESTRA RAZA saluda al ilustre conrazaneo deseándole feliz viaje de retorno.

## Irá a Melo en Octubre un conjunto de aficionados de la colectividad.

En la segunda quincena del mes de Octubre se trasladará a la ciudad de Cerro Largo un conjunto artístico de aficionados de la colectividad, que bajo la dirección del señor Juan Carlos Nieres piensa realizar dos espectáculos en el teatro "España" de aquella localidad.

Los propósitos que guían al señor Nieres en esta emergencia, son los muy plausibles de contribuir con el producido de esos espectáculos, a aumentar los fondos pro edificio propio del centro "Uruguay" de Melo, aspiración por la que luchan

"Nuestra Raza" despiden en Barbusse, una de las conciencias más puras, más claras, que se han dado en todos los tiempos.

El autor de "El Fuego" representa para la Humanidad, el apóstol inequívoco de la sinceridad y del amor colectivo. Formaban el valor de este hombre formidable la serena dulzura de su espíritu, la infatigable constancia de su esfuerzo y la amplitud casi inconcebible de su corazón. Batallador incansable en la lucha



por toda superación idealista, recibe como todos los espíritus el choque desequilibrante que produce la guerra, pero este imprevisto histórico, produce en el suyo lo contrario de lo que produce en otros, y resurge de la vorágine, noble y reciamente acerado para lucha, contra ese monstruo triturador de ensueños, de progreso, de civilización.

Enemigo de distingos de clases o de razas, su corazón se vuelca por los humildes, los desheredados y todo el fruto magnífico de su cerebro prodigioso, lo pone al servicio de los mismos, en la lucha desapareja contra los más fuertes. Si su vida ha sido un milagro de pureza, su muerte nos parece como un designio del destino; desaparece cuando esta humanidad flagelada por todos los egoísmos, ve asomar nuevamente el fantasma maldito de la guerra, que hoy como siempre, la desencadenan el capitalismo y el imperialismo sangriento y cruel de los poderosos. Desaparece, pero su obra inmortal, marcará eternamente a los oprimidos cual es el camino de la liberación.

Salvador Beterbide

estoicamente desde hace tiempo en la referida ciudad los componentes del centro, apoyados eficientemente por la prédica del periódico "Acción" y desde Montevideo con la acción perseverante de todos los días, del Comité de Damas Melenses.

Formarán en la comitiva las siguientes personas: Director Juan Carlos Nieres; Secretario, Sr. Vito Pereyra Pérez; Apuntador, Sr. Julián Acosta; Actrices: Margarita Alcántara, María V. de los Santos, Enilda Núñez, Aurelia Morales, Aurora Machado, Praxedes Sosa, Felicia Machado, Geralda Netto. Actores: Alejandro Macedo, Américo Folletti, Aramis Chaves, Atalivar Bailón y Marcos Duarte.

Obras que se pondrán en es-

cena: "Los Tordos" de I. José Gares, "Silvino Abrojo" de José N. Casais y la revista original de Vito Pereyra Pérez, titulada "La Morocha".

Se piensa también hacer una exhibición del Pericón Nacional por todo el conjunto.

## LOS RESTOS DE ANSINA

Dentro de poco tiempo serán traídas a su patria, las cenizas del héroe olvidado. Ansina, el consecuente y fiel compañero del Patriarca Uruguayo, recibirá la consagración que el pueblo y el gobierno le debe. Sus cenizas descansarán junto a las de su jefe y compañero de exilio.

En estos momentos el gobierno y la Asociación Patriótica ultiman los preparativos para su traslado del Paraguay.

de raza que tanto existe en una raza como en otra, y que en todo caso nos demuestra que el prejuicio no tiene color, establece una barrera en las relaciones de Federico y la joven Lucía, El padre de ésta—Don Marcelo—moreno de sesenta años, agobiado por las múltiples preocupaciones que la vida se encarga de hacer mas penoso y complejo— se opone a la unión de ambos enamorados. Ernesto hermano de Lucía es la figura mas simpática de la obra. Es el hombre libre de prejuicios que encarna las ideas libertarias y la aspiración hacia una nueva sociedad libre de trabas y convencionalismos. La obra es de crítica social y de ambiente proletario. La chismografía de barrio está bien representada en el personaje de Doña Carmen.

El desenlace de la obra con el rechazo de Lucía a un matrimonio obligado por el que dirán plantea una tesis avanzada, que nos recuerda a "Nuestros hijos" de Florencio Sanchez: evita un final melodramático.

"El Camino de la Redención" es en resumen una obra que se hacía esperar en el ambiente de color, pues, era ya tiempo que los escritores de la raza en el Uruguay enfocaran sus trabajos literarios sobre temas raciales y trataran de ofrecernos algunos ensayos sobre la psicología de su raza.

En otro lugar de esta página encontrará el lector el programa a regir.

## Locales de venta de entradas

Minas, 1290.

Morales 2578

Cufre 1959 Ansina 1026

Constitución 1760

Y 1361. Belgrano 2924



## LOS QUE ALIENTAN

Copiado de «Acción» órgano de la colectividad de color, de Melo.

### LLEGO A SUS DOS AÑOS

Cumple la Revista "NUESTRA RAZA" dos años de su aparición, por tal motivo es que dedicamos esta nota, a la máxima tribuna de todos los negros del Uruguay.

El portavoz saliente, decidido, austero, enérgico que no ha escatimado esfuerzo alguno en bien de nuestro adelanto colectivo que ha sabido conquistar corazones bien intencionados, por mando de sus innumerables triunfos una cadena eslabonada con laureles y palmas, conquistadas a base de voluntad férrea e inquebrantable por su benemérito cuerpo de redacción y eficaces colaboradores.

Toda persona que haya seguido de cerca los pasos dados por esta ilustrada Revista, no puede tener más que palabras de alabanzas y voces de aliento para ella.

Ella ha sido la cabeza, la guía de todos nosotros, la que ha abierto el camino a más de una obra buena y declarado todo lo que ha querido ir contra la moralidad y la cultura de nuestra colectividad.

Ha buscado el contacto con todos los negros del Uruguay, y si su acercamiento no ha sido completo, va hacia un franco éxito. El acercamiento de nuestra Raza es cada vez mayor. Y gran parte de este éxito se debe a las prédicas lanzadas en esta gran Revista.

... Y tiene que triunfar, con personas a su frente como los Barrios, los Gutiérrez, Cabral y otros colaboradores como Gares, Beterbide, Pereira Pérez y varios más que escapan a nuestro control. Son estas personas de gran relieve y altos valores de nuestra falange, gozando de gran prestigio en ella, y esto

por sí solo es una garantía y una esperanza que no demorará en dar sus frutos provechosos y entonces veremos el triunfo definitivo de este paladín de los negros que festeja al entrar en su 3.er año de vida el incesante trabajar por nuestra causa social.

"Acción" envía sus felicitaciones por intermedio de esta breve nota deseando nuevos triunfos a tan simpática e ilustrada Revista.

Montevideo, Agosto 12 de 1935.  
Señor Director de la Revista NUESTRA RAZA".

Muy señor mío:

Con el mayor placer me permito dirigirle a Vd. la presente nota.

Que en oportunidad de haberse realizado, el festival programado por esa Revista, al cual nuestro Centro Social admirador con el más hondo afecto, y no queriendo dejar pasar desapercibido el esfuerzo, hecho es que hemos resuelto contribuir con nuestra adhesión de felicitaciones a los organizadores de ese festival y al nobel autor de la obra que subió a la escena y que reunió nuestra masa de colectividad.

Por lo que el Centro Social Artigas, el cual presido, desea al autor de la obra señor Roberto Cisnero, felicidad y progreso para el futuro, lo mismo que a los intérpretes de la obra.

Aprovechando esta oportunidad, para hacer extensivos nuestros saludos.

Julián Miguel Alamo,  
Presidente.

Luis F. Cardozo,  
Sec. Gral.

Sres. Redactores de NUESTRA RAZA:—En el 2.º aniversario de vuestra revista os envío mis mas sinceras felicitaciones y es-

pero sigan triunfantes por el camino escabroso que a cada paso se les presenta para la lucha por nuestra raza. También muchas felicitaciones por el festival que han realizado con tanto éxito y espero que para el que preparan les sea mucho mayor el éxito.

Saludos de S. S.

Maria Luisa C. de Trias.  
Minas, Setiembre de 1935.

Dos años hace que empezó a publicarse en Montevideo, la revista NUESTRA RAZA y por lo tanto quiero que llegue hasta sus redactores mis más cálidas felicitaciones y al mismo tiempo mi voz de aliento para el futuro.

A los Srs redactores saluda atte.  
Agustina Cabral

Buenos Aires, Setiembre 5 de 1935.—Sres. Ventura Barrios y Eleono Cabral:—Saludo cariñosamente a los redactores de esta querida revista al cumplir sus dos años de vida. Igualmente felicito a los artistas que actuaron en el festival artístico, especialmente a mi querida amiga Maruja Pereira.

Mercedes Olmedo

## PLAUSIBLE RESURGIMIENTO

Estamos en condiciones de formar, a manera de primicia, que están muy adelantados los trabajos preliminares para reconstruir el cuadro filodramático "Almas que Luchan" bajo la égida artística de su precursor, señor Víctor Ocampo Vilaza.

El "Almas que Luchan", fué el primer cuadro filodramático que surgiera en nuestro medio, hace cuatro lustros, agrupando en su torno una falange de jóvenes dotados de innegable vocación artística.

Prometemos, para el número próximo, ocuparnos con más amplitud de este plausible resurgimiento, que rememora una época de auge artística y social de nuestra colectividad.

## ABISINIA punto neurálgico de la hora.

que es la madre para el hijo".

Sería un error creer que se trata sólo de intransigencia verbal.

Veamos lo que quiere el imperialismo italiano: reclama, no solamente los territorios contiguos a sus colonias de Eritrea y Somalia, entre otros la rica comarca de Oguden, sino que existe también el Harran (al sureste de Etiopía) y la Djuna, provincia al Sur de Addis Abeba. No es esto todo. Quiere también tener derecho a construir un ferrocarril que una Marranch (Mar Rojo) a Magadischio (Océano Indico), pasando por Sendar (Lago Tana), Addis Abeba y la llanura del Sur, lo que equivale a 1.800 kilómetros de línea. Al mismo tiempo, pretende que una banda de territorio de 50 kilómetros de cada lado se una como "zona de garantía" a esta línea; esto es, 180.000 kilómetros cuadrados sometidos al control directo de Italia. Es, por consiguiente, sobre más de una tercera parte de Etiopía que Mussolini quiere tener el poder total, en tanto que reclama un protectorado sobre el resto del territorio.

El conflicto no puede más que agravarse, y sólo pueden esperarse, en este mes, el comienzo de las operaciones de invasión. Ya ha terminado la estación de las lluvias, y es el momento propicio para que el imperialismo italiano comience su aventura de piratería.

Sin embargo, el pueblo etíope — al que apoyan todos los trabajadores del mundo — quiere defender su independencia. El Negus se ha visto obligado, ante la voluntad de resistencia del pueblo, a declarar, en una interview, que "Abisinia no sacrificará jamás

su independencia económica y política", y que, si a pesar de sus esfuerzos pacifistas, fuerzas extranjeras invaden su territorio, Etiopía resistirá al invasor". Junto a esta resistencia se encuentra el Congreso reunido en París, donde participan 120 organizaciones de masas antiguerreras, presididas por el pensamiento del gran Barbusse, a más de grandes masas que se cobijan bajo las banderas anti-fascistas. Tenemos que anotar el pasaje de 15.000 nativos de Eritrea y Somalia pertenecientes al ejército italiano, al lado de Abisinia, con armas y bagajes. A más de las grandes huelgas que se desarrollan en Italia, 6.000 soldados desertaron de las maniobras de Bolzano, pasando a Suiza. 22.000 mujeres suecas enviaron una protesta firmada contra el imperialismo italiano. El congreso de los Trade-Unions inglesa, que representa a tres millones de trabajadores, ha protestado ardientemente contra esa guerra de agresión. Lo mismo ha hecho el Frente Popular de Francia, que integran dos millones y medio de personas. En todas partes se forma un fuerte frente popular contra el imperialismo italiano.

En ese frente tenemos que ocupar un lugar de preferencia nosotros, los negros, convencidos de que la guerra de África es la guerra mundial, que batir al fascismo en África es acelerar su caída en Italia, es reforzar el derecho a la paz y a la liberación de Abisinia, es ganar una gran batalla en pro de la liberación y la igualdad de derechos de toda la raza negra en el mundo capitalista.

Pienso que nosotros debemos ser los más esforzados en la construcción de un frente común por la defensa de Abisinia. Creo que, desde ya debemos formar Comités de negros pro Abisinia, para prestar toda la ayuda posible y para luchar contra el despacho de provisiones, suministros,

Es sobre Abisinia que hoy se concentran todas las actividades de los comerciantes de la guerra, de todos aquéllos que hacen su negocio a costa de la vida de sus semejantes. Y también tienen puestos los ojos en ella aquéllos que, como Romain Rolland, piensan que "la paz es mortal para el fascismo" y que, acompañados por grandes masas populares, tratan de retardar el desencadenamiento de la guerra en África que, por los intereses en juego, no podrá limitarse a ese sólo escenario.

Se conocen los puntos del problema. Italia quiere apoderarse de nuevos vastos territorios en la Abisinia independiente. Inglaterra se opone, por diversas razones imperialistas ya demostradas aquí, a la hegemonía italiana en Abisinia, sin que ello signifique que mañana no puedan llegar a un acuerdo. Italia tiene, desde los acuerdos de Roma, el apoyo de Francia, por medio de un compromiso a propósito de Austria, y en caso de necesidad, hasta por el "sacrificio" del pacto danubiano. Italia ha buscado y conseguido la neutralidad del Reich hitleriano.

Con este apoyo, Mussolini no oculta sus intenciones, en sus discursos arrogantes y bélicos. Las arengas chauvinistas del Duce se hacen de día en día más exaltadas, al mismo tiempo que ultima la movilización militar. Recientemente ha dicho: "Tenemos viejas y nuevas cuentas que liquidar. Nosotros las liquidaremos. No tendremos para nada en cuenta lo que se diga fuera de fronteras, porque los jueces de nuestros intereses, que han de garantizar nuestro porvenir, somos nosotros, solamente nosotros, exclusivamente nosotros, y nadie más". Más adelante agrega: "Donde no hay nada que defender y nada que conquistar, desaparece el mayor aliado de nuestra vida". Y, como broche de oro, cierra con este pensamiento fascista: "La guerra es para los pueblos, lo



## Salutación a la Primavera

¡Bienvenida Primavera!

Maja divina de las flores, el perfume, la alegría y el amor! Bienvenida seas, mil veces deberíamos repetir esta palabra. Nos parece que tu pristina carcajada de colores y matices, de luz y de alegría jamás le ha dado un aspecto más bello a las cosas. Sin duda es el efecto que nos produce la alegría de renunciar nuestras tareas de todos los días con la caricia de un sol tibio sobre nuestras espaldas y el espíritu saturado del penetrante y exquisito perfume que el aire de las poéticas mañanas hace navegar por el espacio, traído de los hermosos jardines que embellecen los alrededores de nuestra acogedora ciudad balearia. Todo lo que se puede abarcar con la mirada ofrece perspectivas hermosísimas.

Hasta más allá de los atardeceres, en las entrañas mismas de la noche, adivinamos las esperanzas de un nuevo día de felicidad.

Primavera, tienes nombre de mujer, tus coqueterías son idénticas, eres deliciosamente voluble en tu eterna e invariable existencia.

Hay para todos, y sólo por ti, calor de vida, sugerencias luminosas, pues todo palpita en el ambiente, se ilumina, canta y ríe al sentir en su naturaleza tu inyección de sabia vivificante. Seamos invariables como el tiempo, como la Primavera, siempre lozana, siempre hermosa. Tengamos un sentido práctico de las alegrías, de los dolores y de las tristezas.

La transición de la natura-

etc., al imperialismo italiano, que quiere masacrar a nuestros hermanos.

No basta estar en contra de la incalificable aventura fascista. Es necesario mostrarlo en la práctica.

M. A. Bustamante.

Setiembre 3 de 1935.

leza en sus distintas estaciones, es violenta, sin que por ello cambie el ritmo de la vida, un paisaje y una colina que la mañana brumosa no nos deja distinguir, o un día muy corto, próximo a una tarde que muere en una noche larga y fría. ¡Oh, Primavera!, a cada instante sentimos en los sentidos, en la naturaleza misma, la seducción de tu presencia incomparable. Serás siempre germen generador de la vida, la musa inspiradora de los poetas. Ya eres nuestra, Primavera. Mira los jardines, oye los pájaros; contempla el cielo azul, y observa luego nuestra alegría: esta obra magnífica.

Bien; deja ahora, que en el misterio del ramaje empiecen los enamorados, el bellísimo poema del amor.

Aguedo Suárez Peña.

Setiembre, 1935.

## El Océano

Acaso no haya nada que ofrezca a la vista y al pensamiento una representación más completa del mundo, como el Océano. Es, desde luego, la imagen de la fuerza en lo que ésta tiene de más feroz e indomable es un alarde, un lujo de poder del cual ninguna otra cosa logra dar idea; y esta vive, se agita, se atormenta eternamente sin objeto. Se diría algunas veces que el mar está animado, que palpita y respira, que es un corazón inmenso cuya agitación, potente y tumultuosa, vemos; más lo que en él desespera, es que todo este esfuerzo, toda esta vida ardiente, se gasta sin provecho; este corazón de la tierra late sin esperanza; de ese choque, de ese revoltijo de las olas, sale un poco de espuma que el viento deshace. Recuerdo que un día, sentado yo en la arena, miraba venir hacia mí la masa movidiza de las olas; llegaban sin interrupción desde el fondo del mar,

rugientes y blancas; por encima de la que moría a mis pies, percibía otra, y más lejos, detrás de ellas, otra; más lejos todavía multitud de ellas. Finalmente, todo lo lejos que podía alcanzar mi vista, miraba el horizonte levantarse hacia mí; había allí una reserva de fuerzas infinita, inagotable; ¡qué bien sentía yo la impotencia del hombre para contener el esfuerzo de todo este Océano puesto en movimiento! Un dique podía romper una de esas olas, podía romper centenares o millares de ellas; pero ¿quién diría la última palabra, sino el inmenso e infatigable mar? Y yo creía ver en esta marea creciente la imagen de la naturaleza entera, asaltando a la humanidad que quiere en vano dirigir su marcha, ponerle dique y demolerla. El hombre lucha con decisión, multiplica sus esfuerzos, y por momentos se cree vencedor; es que no mira bastante lejos y no ve venir del fondo del horizonte las grandes olas que tarde o temprano deben destruir su obra y llevárselo a él. El Océano no trabaja, no produce, se agita; no da la vida, la contiene, o mejor aún, la da y la retira con la misma indiferencia; es el gran balance eterno, que mece a los seres. Cuando se mira a sus profundidades, se ve el hormigueo de la vida; no hay una de sus gotas que no tenga sus habitantes, y todos ellos se hacen la guerra unos a otros se persiguen, se evitan, se devoran; ¿qué importan a él todos esos pueblos paseados al azar por sus olas amargas? Nos da el mismo espectáculo de una guerra, de una lucha sin tregua; sus olas, que se deshacen, cubriendo y llevándose la más fuerte o la más débil, nos presentan en escorzo la historia de los mundos, la historia de la tierra y de la humanidad. Es, por decirlo así, el universo hecho visible a nuestros ojos. — CAGAITO.

Lea MONDE, publicación internacional ilustrada — Solicítelo a Rincón 615 — Automático 80847.

## Madrigal

Cantan las aves,  
cantan los mares sus tempestades,  
cantan los cielos, en sus colores  
grana y azul.  
Canta el silencio sus soledades;  
los pastizales se alzan reidores;  
cantan los soles abrazadores  
y todo vibra bajo la luz.

Cantan las selvas.  
Gratos perfumes el aire impregnan,  
cantan los vientos regocijados  
de su inquietud  
Los pajarillos sus nidos cuegan  
y bajo un palio de rientes flores  
van los amantes cantando amores  
en soliloquios de juventud.

Canta el paisaje sus melodías,  
cantan las noches sus placideces  
primaverales;  
cantan los yunques su sinfonía,  
y las sublimes esquisiteces  
de cada aurora,  
son las mil musas inspiradoras  
que al alma arrancan un madrigal.

## Escucha' por si algún día...

No correría a llamarte, si algún día me dejaras,  
no buscaría tu rostro, si tú me lo negaras,  
no imploraría tus besos, si tú no me los dieras,  
no te daría mi boca si tú me rechazaras.

¿Pretendería retenerte si algún día me dejaras?  
¿Invocaré que me amaste? ¿Recordaría lo olvidado?  
¡No! ¿Qué pequeño y qué torpe yo te pareciera  
queriendo atar tu vida a lo que ya ha pasado!

Si algún día me dejaras, amándote, yo, tanto,  
no intentaría mi mano ni mi voz detenerte,  
no se alzaría a implorarte mi dolorido canto.

Te seguiría mi vista con enorme dulzura  
y sufriría mi orgullo, por resignado y fuerte  
y sólo susurraría tu nombre... mi ternura.

## Noche de Reyes

A María R. Aguirre

Yo era un alma nómada y errante;  
no sabía vivir en paz, y mi destino  
era conquistar mujer que en el camino  
se cruzara o pusiera adelante.

Mi corazón tornátil e inconstante  
tenía variaciones como el vino,  
y yo seguía mi rumbo peregrino  
queriendo por sola norma en el instante.

Pero, una noche de reyes,  
andando siempre sin posar la tienda  
esperaba que alguien cruzara mi senda...

... Y allá, muy noche cruzó la rosa  
y hallé un pecho de mujer piadosa,  
cerré los ojos, y... quede dormido.

Mario A. Eduarte.

## La Muerte

Bendita sea la muerte. En ella no hay venganza.  
Bendita sea la hora que al mundo ella llegó;  
Yo humilde la venero con toda mi bonanza  
Por ser la herencia justa que el tiempo nos legó.

En ella es que terminan todas las ilusiones  
De quienes nos forjamos un mundo de verdad,  
Y el sabio como el toco si explica sus razones  
Le llama ley de herencia, misterio, eternidad!

## Sección Poética

Cantan los ríos sus letanías.  
Las golondrinas en las techumbres,  
cantan su amor!  
Todo abandona su incertidumbre;  
más, los que sufren,  
ante la nueva estación que empieza  
van apurando con su tristeza  
todo el acibar de su dolor!

P. E. B.

Setiembre de 1935.

## A mis flores predilectas

(Con modestia)

Violetas, suaves violetas  
Emblema de mi pasión  
Estremecidas o inquietas  
Cual mensajeras secretas  
Le hablan a mi corazón.

Venid adoradas flores  
Mis horas a perfumar

Calmad todos mis dolores  
Y háblame de mis amores  
Por toda la eternidad.

¡Oh! pobres violetas mías  
Es mi pecho tu ataúd  
Murieron como los días  
De ensueños y de alegrías  
Que pueblan mi juventud.

Suerte cruel que las despoja  
De galas y de esplendor  
Para aliviar mis congojas  
Deja el beso que en tus hojas  
Puso el Angel de mi amor.

Violetas flores benditas  
Quedad siempre, siempre aquí.  
Si están para otras marchitas  
Estarán vivas para mí.  
Que mis dichas infinitas

María I. Aguirre Barrios.

Rocha, Agosto de 1935.

Y así uno tras otro pasamos por la vida,  
Descontentos, celosos de la desigualdad,  
Y todo lo que es justo, solo en la muerte anida;  
Lo demás es mentira. ¡Es solo vanidad!

Luis Hugo Rodríguez.

## Insomnio

Sonando un momento de calma sublime,  
Buscaba la imagen de un alma adorada  
Mi espíritu ansioso de ideal se redime  
Y en busca del todo se funde en la Nada!

Retorna abatido de nuevo a la vida.  
Exhala un suspiro muy hondo y exclama:  
«Con solo silencio y tinieblas, amada,  
No alumbra del astro del amor la llama!»

¡Ni Dioses existen ni hay vida futura!  
Después de este mundo solo hay un arcano.  
Apaga esa llama. Sufrir es locura...

Despierto. En mi oído una voz sepulcral  
Me dice muy quedo: «¡Dios es humano!  
¡Es anhelo de luz, de amor, de ideal!»

Cleante Noir

## Yo Condono

Que hablan de mí? ¿Qué importa? Mía es la gloria  
yo canto, soy feliz, esto no es cuento,  
vosotros los que habláis vos una escoria  
y yo frente a vosotros, un talento.

Y libre como el sol, el aire puro,  
voy buscando la rústica montaña,  
y destruyendo todas las patrañas,  
hasta llegar, pero jamás me apuro.

Que se den prisa los que prisa tengan  
por alcanzar a ser lo que no han sido.  
No me interesa, no, que hayan partido;  
lo mismo voy cuando vosotros vengán.

La frente erguida, el mirar sereno,  
combatiendo lo inútil, lo indeseable,  
y esgrimiendo la pluma como un sable,  
voy describiendo mis ideales buenos.

Mientras que vosotros, los dispersos  
van vogando en un mar de incertidumbre,  
yo voy cantando hasta escalar las enebres,  
la última estrofa de mis pobres versos.

Eusebio Rodríguez

Rocha, Setiembre de 1927.



# Un poeta

Alguien ha dicho: "Decid poesía y lo habéis dicho todo".

Mas, decid poeta, y ¿qué habéis dicho?

Al decir poeta, habéis dicho...

Sí, porque un poeta, es un hombre que, con mirada zahorí, escudriña los recónditos rincones del Dolor, de la Alegría, de la Vida, de la Muerte, y con mano segura, con el hábil bisturí de su pluma, preséntale al Mundo, sus Miserias y Opulencias.

Sí, porque un poeta, es el magestuoso cincelador del idioma, que cincela las palabras con colores, las ideas con suspiros, los sentimientos con lágrimas y sonrisas.

Dedicado al Sr. I. José Gares.

Sí, porque un poeta, es una lira encordada con las fuerzas intangibles de la Naturaleza, de la que manos ocultas, arrancan las notas impresas en el pentágono del Vivir... y del Morir.

Sí, porque la imaginación de un poeta, es un enorme cáliz donde bullen, los ensueños que enxuelven a la Humanidad, y la opulencia cerebral y espiritual del poeta, los viste con las palabras de su fantasía, y la presenta al vasto escenario del mundo.

...sí... al decir poeta, habéis dicho: Hosana!

Butirro.

## CAUSAS DE CONFUSION HUMANA

# La Parcialidad

por F. BAZAL

Lo que principalmente ocasiona la eterna confusión en las doctrinas y toda clase de actividades humanas, es la parcialidad. Es el vicio más arraigado y generalizado en los hombres. Está tan íntimamente penetrado en el alma humana y es tan común, que más que un vicio se le podría considerar como un atributo connatural a la especie. No sólo es una consecuencia inevitable de las pasiones, sino que existe sin pasión ni interés con frecuencia. Se es parcial no sólo por envidia u odio, ignorancia o intereses o tendencias ideológicas determinadas, sino también por hábito, comúnmente sin objeto alguno.

A causa de la funesta parcialidad, la mitad por lo menos, de las energías humanas se van en pura pérdida. Madre fecunda en toda clase de incompresiones e injusticias, en toda contienda humana se halla representada. Particularmente en las doctrinas y luchas políticas o sociales, ella es la que nutre incesantemente la confusión entre el público y mantiene siempre la fobia en granos virulentos entre

los diversos adversarios; sean estos demócratas, socialistas, comunistas, anarquistas, etc.

Se divide la parcialidad en dos tipos principales: La parcialidad que se refiere a las doctrinas y pensamientos y la que atañe a los hechos.

En el orden de las doctrinas y pensamientos — tomando como ejemplo las cuestiones políticas o sociales, — consiste ella comúnmente, en que cada adversario, cuando combate la doctrina o pensamiento del contrario, lo hace desfigurándolo, sea simulando ignorancia u olvido de lo que no le conviene, sea suprimiendo o agregando partes que no tienen, etc., etc. Procediendo así, — y casi siempre conciente o instintivamente, así se procede — es fácil y sencillo demostrar que la doctrina o ideas del contrario son malas y erróneas, mientras las del lado de uno son justas y acertadas. Para realizar esta tarea como es lógico, — especialmente en el periodismo — cada adversario se ve obligado todos los días a tergiversar las ideas ajenas y a veces hasta las propias, a gusto y placer

de cada uno y según las circunstancias de cada caso. Esto es pan de cada día y ya nadie se extraña. De lo que se extrañaría la gente en gran manera, sería que se diera un caso contrario, o sea, el caso de un adversario absolutamente sincero e imparcial. ¿Quién iba a comprenderle? Los enemigos, lo considerarían un loco, los amigos un traidor. Sin embargo, estos tipos humanos existen, siempre los hubo. Lo que pasa, es que la humanidad les amarga la existencia hasta que mueren o los matan. Mientras viven resultan un peligro. Pueden purificar las aguas cenagosas de la hipocrésia social. Sólo después que han muerto los toman como ejemplo y les levantan estatuas. El héroe ya no es entonces peligroso, pues los monumentos son inofensivos.

En el orden de los hechos la parcialidad es aún más marcada y más compleja; pues para ser imparcial respecto a un hecho, no basta presentar el hecho objetivamente y aislado, sino también todas las circunstancias que lo rodean. No obstante, la parcialidad respecto a los hechos puede resumirse así: Cada adversario, llámese él un partido político, un gremio, un individuo que los representa, o como se quiera, — cuando juzga los hechos del contrario, si son malos,

siempre los hincha y generaliza aunque sucedan rara vez; y si son buenos, los silencia siempre que puede, y no pudiendo silenciarlos, los presenta como casos excepcionales aunque sucedan a menudo. En cuanto a los hechos del lado de uno, se procede en todo a la inversa. Con este sistema se puede demostrar siempre, que los del propio grupo o partido, son los santos y honrados; mientras que en los otros campos están invariablemente los pillos y bandidos.

La constatación de esto, tiene su aspecto práctico para

aquel que lo comprenda y viva por encima de estas tragicomedias: Cuando se desea saber la opinión de dos partidos o tendencias opuestas sobre un hecho sucedido o personaje cuya conducta está en litigio, no hay que tomarse nunca la molestia de escuchar a las dos partes. Es cuestión de juzgar hechos no es preciso. Con escuchar la opinión de una, basta. La otra tendencia o partido ha de opinar indefectiblemente lo contrario. Claro, que esta regla tiene sus excepciones, ¿pero hay alguna regla que no las tenga.

# El manjar más rico

Muchos conocerán sin duda el caso de aquel señor que deseando obsequiar a sus amigos con un banquete suculento, ordenó a unos de sus esclavos que pusieran en la mesa del festín el plato más exquisito que encontraran. Los invitados hallaron con la natural sorpresa que todo se componía de lengua guisada de mil modos variados. Interrogado el esclavo respondió: Señor, tú me ordenaste que sirviera en tu mesa el manjar más rico y como la lengua es a mi juicio, lo mejor, por eso la he prodigado; la lengua sirve para ensalzar a las personas y para anularlas. Con la lengua se fabrica y se destruye la reputación de los mortales; la lengua puede salvar una vida o condenar a un hombre a la horca.

Ya puedes ver, señor, si es plato que merezca comerse.

Siempre recuerdo cuando resbala sobre mí, el áspid ponsoño de la calumnia. Las personas cuya moralidad es decididamente dudosa son las primeras que se gozan volcando sobre la honra ajena el veneno de la murmuración con

un afán malsano de nivelarlas con ellas y tratan por todos los medios posibles de destruirlas si no en realidad, al menos en apariencia. ¡Ah si la humanidad fuera muda! La mayoría de los dramas tienen su origen en una palabra; los árabes han dicho: la palabra es como la piedra, una vez lanzada no se recoge, significando así que una vez dicha no puede borrarse. La calumnia nunca es estéril, como las malezas dañinas invade la tierra fértil para toda siembra de bien.

La duda que se infiltra en un alma jamás será curada porque la duda, al igual que el gusano roedor va socavando poco a poco la fe en el alma de sus víctimas.

El que dejó de creer contrajo una enfermedad incurable que amargará sus días y destruirá implacablemente su sosiego y su paz y es que a veces una palabra dicha inconscientemente es la causante de tanto daño llamémosla inconscientemente, porque es difícil creer que haya almas tan mezquinas que midiendo las consecuencias de sus palabras se atrevan a pronunciarlas.

Sin embargo, todos los días nos encontramos con casos de estos para los cuales la ley no ha instituido castigo alguno.

Si todo aquel que destruye la paz de un corazón fuera condenado a perder la lengua, casi todo el mundo sería mudo a estas horas, con lo cual saldríamos ganando indudablemente. La palabra nos fué dada por el altísimo para nuestro beneficio y con ella estamos obligados a difundir el bien y si calláramos a tiempo los defectos de los demás no serían divulgados y nadie se enteraría de ellos.

Por eso el caso del esclavo es digno de ser recordado eternamente...

Clementina A. G. Fernández.

# LO QUE YO PIENSO

Pienso: Por qué nuestra raza de color no es unida, y cual puede ser el motivo de tan injusta separación social, siendo de que todos nosotros somos hijos de descendencia "Africana", de aquellas tostadas arenas, donde fuera el sepulcro de nuestros abuelos y la infame tortura de muchos seres.

Pienso: Por qué nuestra raza de color, no se unirá a una sola falange social y democrática, que sea el bien de nosotros mismos, sea la grandiosa joya, como sea también el engrandecimiento de nuestras torturas y el luminoso camino del porvenir.

Pienso: De que si nuestra raza fuera unida, se abriría una vez más la gran senda del progreso educacional, y el sol nos daría mayor esplendor, nuestros corazones se rebozarían de inmensa alegría, los grandes entusiasmos hacia la vida social serían más culminantes, porque yo creo de que en nuestra raza, aún se en-



cuentran todavía muchos corazones que están amarrados al árbol de la ignorancia, tal como si una fuerte cadena los tuviera sujetos.

Pienso: De que si esa cadena de que hablo yo, existiera, debemos cortarla para siempre y para bien de cortarla, creo que no necesitaríamos más instrumento que solo el esfuerzo, y cuyo esfuerzo sería la unión social y el gran amor hacia nuestra colectividad.

Pienso también que para tener sentimiento y amor a nuestra raza se precisa disipar de nuestros corazones una inmensa y venenosa llaga, de la cual muchos de nosotros, nos encontramos aliviados y cuya llaga de la que hablo es el "Orgullo" y el "Egoísmo".

Manuel Romero Santos.

## Recibimos y publicamos

Sr. director de la revista NUESTRA RAZA. Muy señor mío: Agradecería a Vd. quisiera dar cabida en su interesante revista al siguiente escrito:

### Con el Sr. Arismendi y componentes del jurado literario.

Habiendo tomado parte, en el concurso literario que el comité de la Semana Social, efectuó hallá por el año 1930 yo envié a dicho concurso un trabajo que adjunto.

Reunido el jurado que debía dar su fallo a los trabajos enviados, se le otorgó a dicho escrito el segundo premio consistente en una medalla de oro. — Ahora bien: encontrándome hospitalizada cuando falló el jurado y por desgracia con larga permanencia, al salir fui felicitada en la calle por personas que estaban enteradas del fallo del jurado y el premio correspondiente. Mas tarde un miembro mismo del jurado me informaba que habiendo merecido el trabajo titulado "Hacia el porvenir de mi raza" la medalla de oro, una vez me sintiera mejor, me informara a donde podía recoger dicha medalla. Me dirigí a casa del presidente del Comité organizador, señor Arismendi, y no pudiendo apersonarme a él por no encon-

trar, fué solicitada de su señora madre mi dirección visto el motivo que me llevaba a esa; y que al no encontrarlo yo, el pasaría por mi domicilio o en su lugar me informaría por escrito.

Así lo esperaba yo, más al pedir día u hora para hablar personalmente con él, me contestó su señora madre que era muy difícil pues el no tenía hora fija y los sábados o domingos que yo creí apropiados, la hora que se me dió no era indicada; así que de esta manera enterado por su mamá y con mi dirección, esperaba de su caballerosidad se sirviera contestarme verbalmente o por escrito sobre lo que estaba informado, que orientación debía tomar y a quien o a quienes debía reclamar la medalla de oro de mi trabajo. El señor Arismendi parece que en su casa no fué enterado de mi visita ni tampoco se tomó la molestia de contestarme una carta que le envié, dado su silencio y en la cual volvía a explicarle el motivo de mi visita, darle la dirección de nuevo y que esperaba que su silencio no obedeciera a que yo hubiera perdido mi derecho al premio por el tiempo pasado, siendo que más tiempo, del que se esperó en dar el fallo, imposible! Además fuerzas mayores como digo en un principio de esta, me encontraba hospitalizada. Ahora y ya a mediados del año 1935 y visto que por parte del señor Arismendi mi pedido va muerto, me dirijo a los miembros y componentes del jurado literario para que tomen la palabra ellos, y con un poco más de delicadeza, caballerosidad y seriedad de la que ha demostrado el señor Arismendi se sirvan contestarme.

¿Puede haber perdido su derecho por unos meses de espera, quien tuvo que esperar años un fallo?

Señores componentes y miembros de dicho jurado: ¿quién tiene la medalla de oro y a quién debo reclamarla? Porque el señor Arismendi ha hecho oídos sordos a mi pedido, si yo no fui a pedirle favores ajenos, sino se me informara para reclamar lo que legítimamente estaba obligado a mí?

Creo señor Arismendi y señores de jurado que procediendo en correcta forma como merecía, se me hubiera evitado tener que dirigirme a Vds. por la revista NUESTRA RAZA sobre este concurso literario, que por el tiempo que hace, por vergüenza y dignidad de las personas componentes del jurado se debería abreviar todo asunto relacionado con él. Creo haberme expresado como para que dichos señores no procedan en la misma forma que el señor Arismendi, y se sirvan contestarme ¿Dónde está la medalla de oro y a quién debo reclamarla? Tienen Vds. la palabra.

Agradecida al Sr. director por la publicación de este escrito, queda a la espera de la contestación su autora

Orfilia Ubarne Mansilla  
S/c. Carabelas 218g.

## Noticias de Minas

**CUMPLEAÑOS.**— El 31 mes de Agosto cumplió años el niño Cándido Guadalupe. — El 3 de este mes cumplió años la señora Soledad G. de Gómez, con tal motivo fué muy felicitada. — El 9 del mes corriente mes festejó su cumpleaños el joven Pedro Barrera. Guadalupe. — Festejó su cumpleaños el 24 de Septiembre la Sta. Marija Lascano. — El 25 de Agosto cumplió años el niño Luis Alfredo. — El 29 del corriente mes festejará su cumpleaños la Sra. María L. C. de Trias. — Festejó su cumpleaños el 14 del corriente el joven Leoncio Barrera. — El 10 del corriente cumplió años la Sra. Antonia B. de Acuña. — El 19 del presente mes festejaron el 14 aniversario de sus bodas los esposos Barrera Carrales.

**VIAJEROS.**— Estuvo varios días en Minas la Sta. María Esther Barrera. — Para Maldonado la Sta. Hortensia Aparicio. — Se encontró en esta el joven Rubén López. — Para Montevideo la Sra. Modesta Aparicio.

**ENFERMOS.**— Guarda cama la Sta. Lilla P. de Prieto. — Mejorado el Sr. Saturnino Amaral.

**NECROLOGICAS.**— Falleció el 7 del corriente mes la señora Juana Ramos después de soportar una cruel dolencia. La extinta se había captado grandes simpatías por su carácter afable y bueno. A la inhumación de sus restos acudió una numerosa concurrencia.

**IN MEMORIAM.**— En ocasión de cumplirse el primer año el 29 del presente mes del fallecimiento de la Sra. (elia Vera, que provocara tan hondo sentimiento de pesar en el vasto círculo de sus amistades, sus familiares mandaron oficiar una misa. Paz en su tumba.

## Centro "CERVANTES"

Nos comunica la directiva de esta entidad social que para el día 12 de Octubre, prepara una tertulia familiar a realizarse en los salones de la Sociedad Agrícola Italiana, sito en 8 de Octubre y Propio.

A tal efecto no pidan avisemos a las personas que no hayan recibido invitaciones que pueden pasar a solicitarlas a la calle Meniana 388 y Gonzalo Ramírez 1368 (Ap. N.º 1).

## PRIMAVERA

¡Alegría! ¡Alegría! ¡Llegó la primavera! Todo viste de rosa, todo incita al amor.

Hoy no quiero, Poeta que me leas tus versos, ellos tienen tristezas y yo quiero reír.

Ven, amado, acércate a mí y juntos vayamos al bosque a gozar, a vivir.

Hoy que todo está alegre, hoy que todo respira fragancia y dulzura cual los versos de Silva, no pienses hacerme llorar, no quiero descifrar enigmas, gozemos la vida ideal.

Yo me siento más joven y en mi cuerpo corre savia de vida y un anhelo intenso de reír.

Llegó la primavera, yo la vi esta mañana; una virgen con túnica de púrpura y oro que traía en sus alas la palabra "poesía" y en la diestra una flor.

Descendió lentamente se llegó a mi jardín y con voz melodiosa me habló así:

"Yo soy la que al paisaje da vida y calor y la que da al poeta inspiración. Algunos me llaman "poesía", otros me llaman "amor".

Insonne

21 de Setiembre de 1935.

## "LAS LILAS"

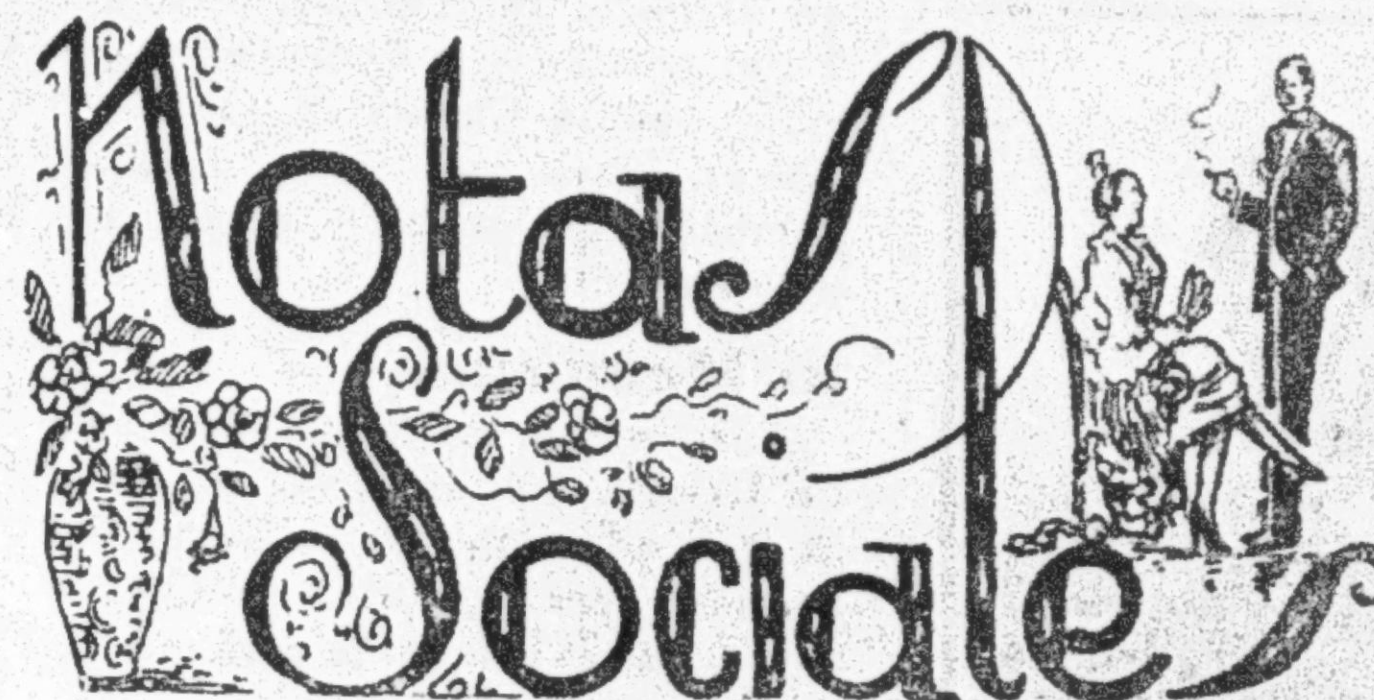
Cultivo Floral, es donde puede encontrarse la más hermosa variación de Primavera, como también en toda la época del año. — Si tiene Vd. predilección por las Flores y plantas visite.

PROPIOS N.º 20  
entre Av. Italia y Ayuí

Lino Suarez Peña  
CULTIVADOR

## Fiestas y Reuniones

Con motivo de su onomástico la señora Lala Pintos de Beterbide vióse muy obsequiada por sus numerosas relaciones que



Sección  
a cargo  
de  
Iris  
María  
Cabral

pasaron a saludarla.

Como era de esperarse organizóse una pequeña velada que dió la oportunidad de apreciar la voz de la dueña de casa y de varios concurrentes.

Entre los asistentes pudimos anotar las Sras.:

Lala Pintos de Beterbide, Maclo-



Sra. La Pintos de Beterbide

dia B. de Bentos, María E. de Macedo, Lida N. de Barreto; Stas. María Luisa Rodríguez Pintos, Juanita Pereyra, Zulma Pitaluga, Ramonita Ferrari, Matilde y María Julia Alvarez, Amiadantina Luz, María Obdulia Varela, Celsa Rodríguez, Elena Lacaso, Pura Bentos, Lolita Cotto, Srs. Drs. Salvador Beterbide y José González Alonso, Luis Ceriani Capuano, Trifón Macedo, Arapaico y Silvano Bentos, Julián Acosta, Ventura Barrios, Wilfredo González, Tito Mora, Sandalio del Puerto, etc.

La concurrencia fué solícitamente atendida por los esposos Beterbide-Pintos.

—El hogar de los esposos Valerio-Pintos fué marco de una animada fiesta con motivo del

bautismo de su hijita, en la cual se bailó hasta altas horas de la noche. Entre la concurrencia vimos a las familias de Pintos, Alves, Rodríguez, Martínez Rodríguez Pereyra, Manzini, Vitarino, Ru bilar, etc.

El 25 de Agosto en domicilio del Sr. Trifon Macedo se reunieron en torno de un apetitoso asado, los señores José Gares, Juan C Nieres, T. Macedo, Elemo Cabral, los hermanos Barrios, Julian Acosta, Miguel Bustamante y otros, resultando así una fiesta de camaradería donde los comensales hicieron derroche de buen humor.

Los esposos Aguilar-Silva ofrecieron en su residencia una fiesta infantil con motivo del cumpleaños de su hija M.ª del Pilar. Como es de suponerse la alegría infantil reinó en todo momento y a continuación no damos la nómina de las personas asistentes por falta de espacio.

—Con motivo de ser el 15 del corriente, el día onomástico de la señorita Aurelia Morales, un grupo selecto de sus relaciones pasó por su domicilio a saludarla, organizándose con tal motivo una agradable fiesta que se prolongó por breves horas.

## Enlaces

El 21 del corriente contraerá enlace con la Sta. Ercilia Pascasio el Sr. Domingo Ramallo.

—Se realizó el 7 de Setiem-





Sra. Mercedes de Olmedo

bre el enlace de la Sta. Leonides Céspedes con el caballero Eleuterio Núñez.

### Enfermos

Se encuentra hospitalizada, enferma de algún cuidado la estimada Sta. Mary Cabral.

—Muy mejorada la anciana Sra. Juana Valin de Escalada.

—Mejorada la niñita María Ofelia Beterbide.

—Se acentúa la mejoría del joven Gilberto Cabral

—Enferma de algún cuidado la Sta. Marta Leites.—Guardó cama unos días la Sra. Laura N. de Fernández.—Enferma la niñita María Amanda Acosta.

—Es sumamente delicado el estado de salud de la Sra. María Luisa Machado de Obes.

—Ligeramente indispuesta la Sra. Lala P. de Beterbide.

### Viajeros

Regresaron a San Carlos, después de una breve estada en esta los esposos Sanchez-Moreno.

### Necrológica

El 22 de Agosto ppdo. falleció en esta ciudad el señor Pablo Tejera. Era persona muy apreciada en nuestro medio y por lo tanto su deceso ha sido muy lamentado.

A sus deudos nuestras condolencias.

—Tras larga y penosa enfermedad que la retuvo varios años

en el lecho del dolor, falleció el 9 del corriente la venerable anciana señora Claudia R. de Gutiérrez. Haya paz en su tumba y mucha resignación para sus deudos.

### In Memoriam

Los deudos de Elena Aguirre de Uriarte invitan para una misa que en memoria de dicha finada se efectuará el 5 de Octubre a las 7 1/2 de la mañana.

### Agradecimientos

La Sra. Flora Tejera de Flores agradece a sus amistades que se interesaron y la acompañaron en el deceso de su esposo Clotilde Flores.

—Los deudos de la Sta. Benigna Santos Larrosa, agradecen por medio de estas líneas las múltiples manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su reciente duelo.

### Periodísticas

Acaba de cumplir el primer aniversario de su tercera época nuestro colega «La verdad» de Buenos Aires, alta tribuna de cultura de la sociedad de color de aquella región.

En su nueva fecha saludamos al estimado colega y le deseamos larga y fecunda vida.

—Significando todo un esfuerzo, llega hasta nuestra mesa de labor el número extraordinario del colega racial «El Peligro», que ve la luz pública en la ciudad de Rivera.

Felicitamos sinseramente al paladín hermano, a quien deseamos muchos triunfos en la ardua lucha.

—Con el número último que nos llega, celebra su 13 aniversario el interesante semanario «La Democracia», que bajo la égida del viejo camarada de lides tipográficas, Ernesto Arias Montiel, se edita en la ciudad de San Carlos.

Saludamos al colega deseándole que sus nobles esfuerzos

en pro de la cultura y el mejoramiento social y económico de la sociedad carolina, se vean coronados con el más amplio de los éxitos.

—Hemos recibido los dos primeros números de «La Voz Estudiantil» periódico editado por un núcleo de estudiantes de la ciudad de San Carlos.

Agradecemos y retribuimos el el saludo que dirige a la prensa y establecemos el canje de práctica.

### REMITIDO

El centro "Belveder" nos remite la siguiente comunicación que complacidos publicamos:

Señor consocio: se cita a Vd. para la Asamblea General Extraordinaria de socios que tendrá lugar el día 12 de Octubre a la hora 21, en su local provisorio, calle Manuel Herrera y Obes No. 4232, en la que se considerará la siguiente: ORDEN DEL DIA: Lectura de la memoria semestral.

Fijación de la fecha de la elección de la primera C. Directiva.

Encareciendo su asistencia lo saludan atte.—*Brígido Fernández, Pte.; Eleme Cabral, V. Barrios, Strios.*

### De interés general para la raza

La Sra. Berroa Hija, prestamista (Colonia esq. Médanos) pone en conocimiento de todas las personas de color, que su casa hará un descuento del 10 o/o a todo conrazáneo que haga allí sus compras, haciendo saber que siempre ha protegido a la raza, alquilando casas y contando entre el personal de su casa de comercio con empleadas de la colectividad de color.

Por lo tanto ruega una visita a su casa donde empeña de todo y le venden de todo: vestidos, calzado, ropa de cama, de mesa, etc.

En el próximo número de esta revista, esta casa anunciará una GRAN LIQUIDACION DE VESTIDOS con un descuento de un 10 o/o para las personas de color.

**No olvide Préstamos Berroa Hija**  
Colonia esq. Médanos